

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

## JUDGMENTS ON LEAVE APPLICATIONS

**November 16, 2023**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has decided the following leave applications.

### DISMISSED

*Michel Côté v. His Majesty the King* (Que.) (Criminal) (By Leave) ([40822](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-10-004042-235, 2023 QCCA 538, dated April 26, 2023, is dismissed.

Côté J. took no part in the judgment.

---

*Leslie Arthur Swan v. Durham Condominium Corporation No. 45* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40660](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-22-CV-0256, dated January 23, 2023, is dismissed.

---

*Boloh 1(a), Boloh 2(a) male only, Boloh 12 and Boloh 13 v. His Majesty the King and Minister of Foreign Affairs and International Trade* (Fed.) (Criminal) (By Leave) ([40851](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-32-23, 2023 FCA 120, dated May 31, 2023, is dismissed.

---

*Raymond Carby-Samuels v. Ville de Gatineau, et al.* (Que.) (Civil) (By Leave) ([40885](#))

The applications for leave to appeal from the judgment of the Superior Court of Quebec, Number 550-17-012903-231, 2023 QCCS 1768, dated May 24, 2023, and from the decision of the Quebec Human Rights Tribunal, Number 550-53-000051-22, dated March 15, 2023, are dismissed for want of jurisdiction. Since the applications for leave to appeal are dismissed for want of jurisdiction, it is not necessary to consider the motion for a stay and the miscellaneous motions.

---

*Si Zhou (aka Si (Silas) Zhou aka Silas Zhou), Aguazion Inc. and Aqua Latitude International Limited v. NDrive, Navigation Systems S.A., Joao Filipe Dos Santos Teixeira Neto, Andreia Susana Dias and Eduardo Augusto de Sousa Carqueja* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40784](#))

The various requests for miscellaneous relief are dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M54026 (COA-22-CV-0391), 2023 ONCA 239, dated April 11, 2023, is dismissed with costs.

---

*Jordan Ash v. Attorney General of Ontario* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40817](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-23-CV-0384, dated June 1, 2023, is dismissed.

---

*His Majesty the King v. Tracy Kitch* (N.S.) (Criminal) (By Leave) ([40808](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CAC 516448, 2023 NSCA 33, dated March 7, 2023, is dismissed.

---

*2848-8542 Québec Inc. v. 2848-9144 Québec Inc. - and - Park Avenue Auto Parts Co. Ltd.* (Que.) (Civil) (By Leave) ([40720](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029605-219, 2023 QCCA 308, dated March 7, 2023, is dismissed with costs to the respondent.

---

*Dagmawi Abebe Admasu v. His Majesty the King* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([40812](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2103-0136A, 2023 ABCA 77, dated March 6, 2023, is dismissed.

---

*Kirk Aubrey Keeping v. His Majesty the King and Newfoundland and Labrador Legal Aid Commission* (N.L.) (Criminal) (By Leave) ([40831](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Newfoundland and Labrador, Number 2022 01H 0002, 2023 NLCA 15, dated May 11, 2023, is dismissed without costs.

---

## JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 16 novembre 2023**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada s'est prononcée sur les demandes d'autorisation suivantes.

## REJETÉES

*Michel Côté c. Sa Majesté le Roi* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40822](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-10-004042-235, 2023 QCCA 538, daté du 26 avril 2023, est rejetée.

La juge Côté n'a pas participé au jugement.

---

*Leslie Arthur Swan c. Durham Condominium Corporation No. 45* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40660](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-22-CV-0256, daté du 23 janvier 2023, est rejetée.

---

*Boloh 1(a), Boloh 2(a) homme adulte seulement, Boloh 12 et Boloh 13 c. Sa Majesté le Roi et Ministre des Affaires étrangères et du Commerce international* (Féd.) (Criminelle) (Autorisation) ([40851](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-32-23, 2023 CAF 120, daté du 31 mai 2023, est rejetée.

---

*Raymond Carby-Samuels c. Ville de Gatineau, et al.* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([40885](#))

Les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour supérieure du Québec, numéro 550-17-012903-231, 2023 QCCS 1768, daté du 24 mai 2023, et de la décision du Tribunal des droits de la personne du Québec, numéro 550-53-000051-22, daté du 15 mars 2023, sont rejetées pour défaut de compétence. Comme les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées pour défaut de compétence, il n'est pas nécessaire d'examiner la requête visant à obtenir un sursis d'exécution et les requêtes diverses.

---

*Si Zhou (aka Si (Silas) Zhou aka Silas Zhou), Aguazion Inc. et Aqua Latitude International Limited c. NDrive, Navigation Systems S.A., Joao Filipe Dos Santos Teixeira Neto, Andreia Susana Dias and Eduardo Augusto de Sousa Carqueja* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40784](#))

Les demandes diverses de redressement sont rejetées. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M54026 (COA-22-CV-0391), 2023 ONCA 239, daté du 11 avril 2023, est rejetée avec dépens.

---

*Jordan Ash c. Procureur général de l'Ontario* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([40817](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-23-CV-0384, daté du 1<sup>er</sup> juin 2023, est rejetée.

---

*Sa Majesté le Roi c. Tracy Kitch* (N.-É.) (Criminelle) (Autorisation) ([40808](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CAC 516448, 2023 NSCA 33, daté du 7 mars 2023, est rejetée.

---

2848-8542 *Québec Inc. c. 2848-9144 Québec Inc. - et - Park Avenue Auto Parts Co. Ltd.* (Qc) (Civile)  
(Autorisation) ([40720](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029605-219, 2023 QCCA 308, daté du 7 mars 2023, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée.

---

*Dagmawi Abebe Admasu c. Sa Majesté le Roi* (Alb.) (Criminelle) (Autorisation) ([40812](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2103-0136A, 2023 ABCA 77, daté du 6 mars 2023, est rejetée.

---

*Kirk Aubrey Keeping c. Sa Majesté le Roi et Newfoundland and Labrador Legal Aid Commission* (T.-N.-L.) (Criminelle) (Autorisation) ([40831](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Court of Appeal of Newfoundland and Labrador, numéro 2022 01H 0002, 2023 NLCA 15, daté du 11 mai 2023, est rejetée sans dépens.

---

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[Registry-greffe@scc-csc.ca](mailto:Registry-greffe@scc-csc.ca)  
1-844-365-9662